

PERIODIC CONTROL / CONTROLE PERIODIQUE / CONTROLLO PERIODICO / PERIODISCHE KONTROLLE  
CONTROL PERIODICO

N°2 Date: 30/03/2017

Control report n° / Rapport de contrôle n° / Rapporto di controllo n° / Prüfprotokol Nummer / N° informe de control : 37736

Inflation system / Système de gonflement / Sistema di gonfiaggio / Aufblas-System / Sistema de hinchado

Cylinder N° / N° Bouteille / N° di Bombola / Flaschen Nummer / N° de Botella : VTN 755

Hydraulic test date / Date d'épreuve / Data test bombola / Drucktest Datum / Fecha de prueba hidráulica : 03.2017

Initial weight of the filled cylinder / Poids initial de la bouteille pleine / Peso iniziale della bombola a pieno / Initial Gewicht der gefüllten Flasche / Peso inicial de la botella llena : 10,485

Weight of the cylinder / Poids de la bouteille constaté / Peso costatato della bombola / Gewicht der gefüllten Flasche / Peso constatado de la botella : 10,485

Weight variation / Variation de poids / Differenza di peso / Gewicht Veränderung / Diferencia de peso : 0

Operating head N° + type / N° Tête de percussion + type / N° di Testa di percuzione + tipo / Auslösekopf Nummer + Typ / N° de Cabeza de disparo + tipo : 65-32

Vacuum pouch N° / N° poche étanche / N° busta stagna / Vakuum Taschen Nummer / N° bolsa estanca : 40277B125

Expiry date / Date de peremption / Data di scadenza / Verfall Datum / Fechas de caducidad

Parachute rocket / Fusée parachute / Razzo paracadute / Fallschirm Raketten / Cohetes paracaidas : 01-2021

Hand flares / Feux à mains / Torce a mano / Hand Feuer / Bengalas de mano : 07-2020

Smoke signal / Fumigène / Fumogenil / Rauchsignal / Botes de humo : /

Antiseasickness tablets / Cachet antinaupathique / Pastigle contro il mal di mare / Seekrankheitstabletten / Pastillas anti mareo : 12-2019

First aid kit / Trousse à pharmacie / Cassetta di pronto soccorso / Erste Hilfe Kasten / Botiquin : /

Drinking water / Eau / Acqua potabile / Trink-Wasser / Agua : 06-2021

Emergency ration / Ration alimentaire / Riserve alimentari / Notverpflegung / Raciones alimenticias : /

Battery for electric light / Batterie pour signalisation électrique / Pile per luce esterna / Batterie für Beleuchtung / Bateria para luces : 09-2020

Battery for torch / Batterie pour lampe torche / Batterie per torcia elettrica / Batterie für Taschenlampe / Pilas linterna : 07-2023

Repair kit / Trousse de réparation / Kit di riparazione / Reparatur-Kit / Kit de reparaciones : 05-2020

Statements / Constatations / Costatazioni / Bemerkungen / Observaciones : TEST OK

Replacements / Remplacements / Sostituzioni / Austauschteile / Sustituciones : 1 KIT COMPLET + GONFLEUR APTEO + RÉPREUVE BOUTEILLE

Next servicing / Prochaine révision / Prossima revisione / Nächste Wartung / Próxima revisión : 03/2020

Authorized operator's name / Nom vérificateur habilité Nome del revisionatore autorizzato / Zugelassene Wartungs Person / Nombre del revisionista autorizado	Service station's stamp / Cachet de la station Timbro della Stazione	Stamp of authorized administration / Cachet des autorités habilitées / Timbro dell'ispettore alla Navigazione / Stempel der Zugelassenen Behörde Sello de la autoridad habilitada
PLUQUET		